

FR

DE

EN

NL

IT

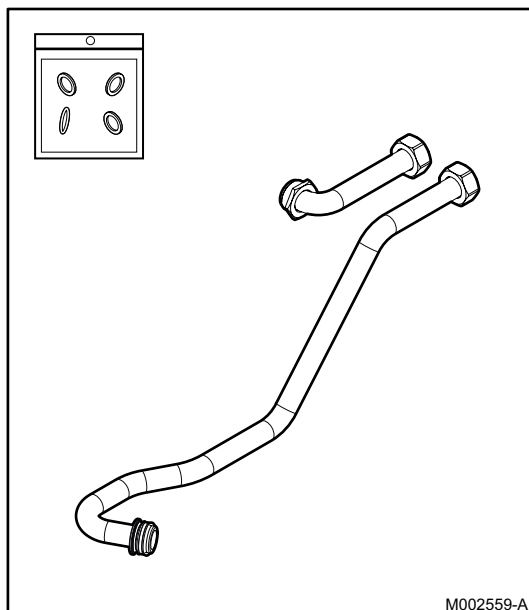
ES

PL

RU

PT

JA10



Notice de montage

Français

Kit de raccordement pour préparateurs

Montageanleitung

Deutsch

Anschluss-Satz für Warmwassererwärmer

Assembly Instructions

English

Connection kit for DHW tanks

Montage-instructie

Nederlands

Aansluitset voor warmwatertoestellen

Istruzioni di montaggio

Italiano

Kit di collegamento per bollitori

Instrucciones de montaje

Español

Kit de conexión para acumuladores

Instrukcja montażu

Polski

Zestaw podłączeniowy podgrzewacza c.w.u.

Инструкция по монтажу

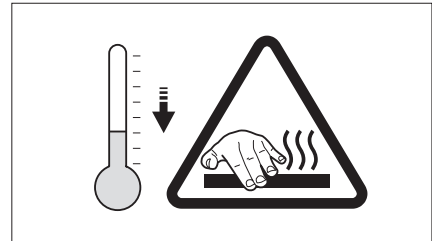
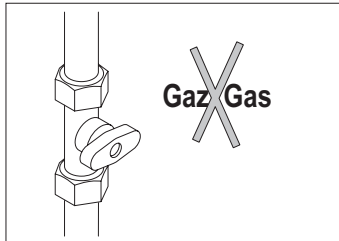
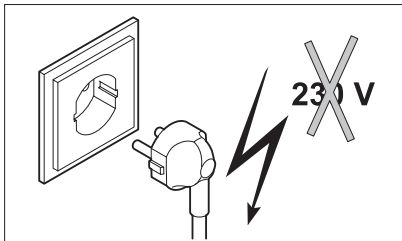
РУССКИЙ

Набор для подключения водонагревателей

Instruções de montagem

Português

Kit de ligação para acumuladores



M002543-A

Démonter le panneau avant.

✚ Voir Notice d'installation de la chaudière.

Remove the front panel.

✚ See boiler installation instructions.

Rimuovere il mantello frontale.

✚ Vedere il Manuale di installazione della caldaia.

Wyjąć płytę przednią.

✚ Patrz instrukcje instalowania kotła.

Desmontar o painel dianteiro.

✚ Ver Instruções de instalação da caldeira.

Vorderwand abnehmen.

✚ Siehe die Installationsanleitung des Heizkessels.

Verwijder de frontmantel.

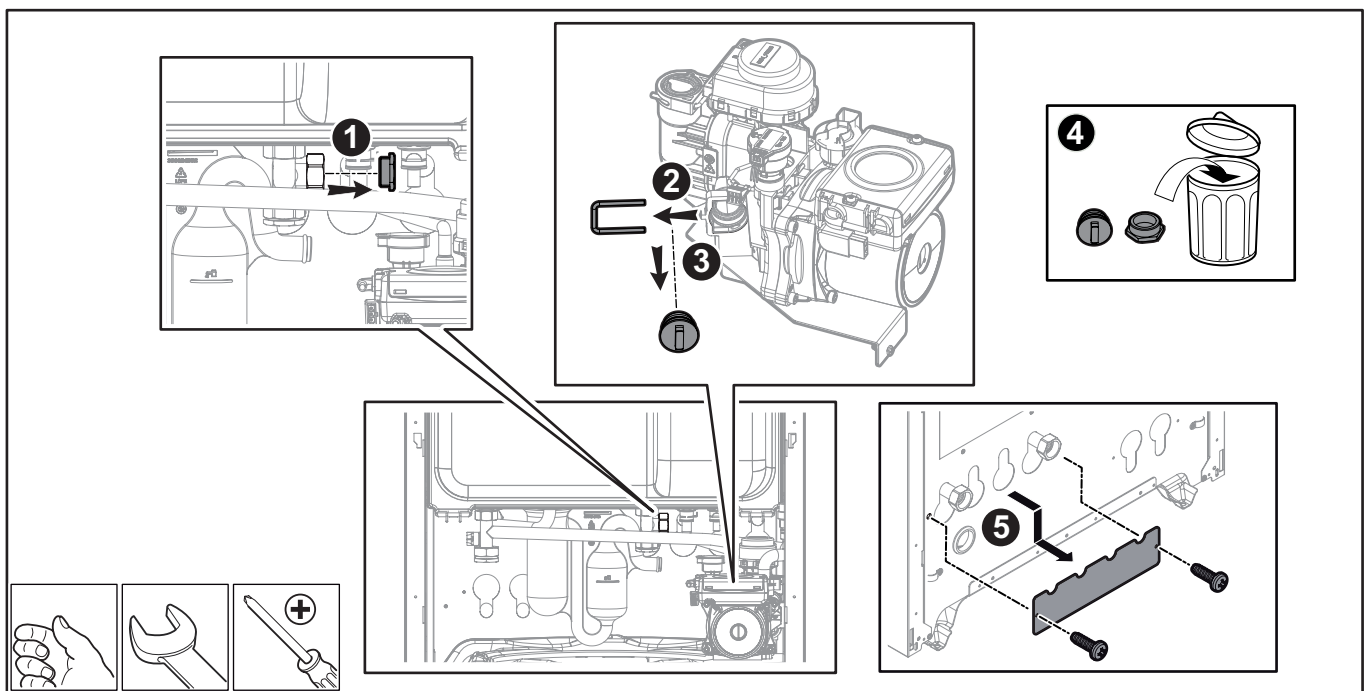
✚ Zie de Installatiehandleiding van de ketel.

Desmontar el panel delantero.

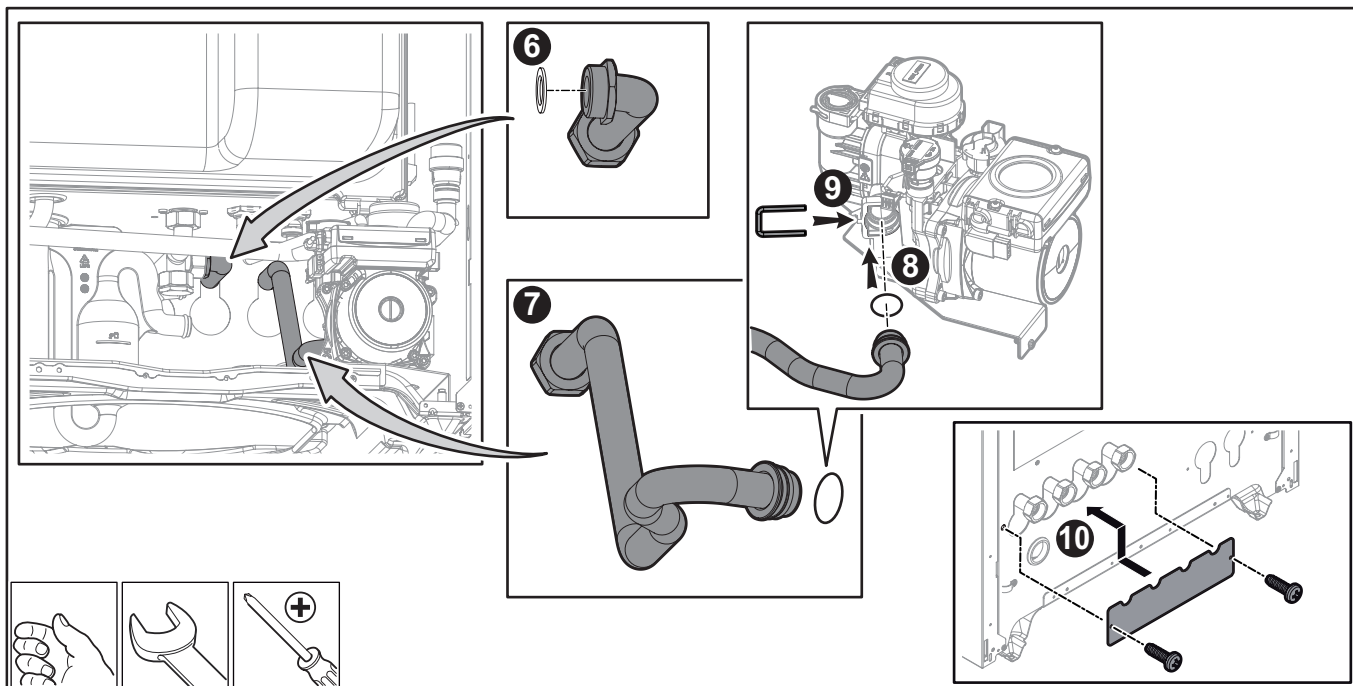
✚ Consultar el manual de instalación de la caldera.

Снять переднюю крышку.

✚ См. инструкцию для котла.



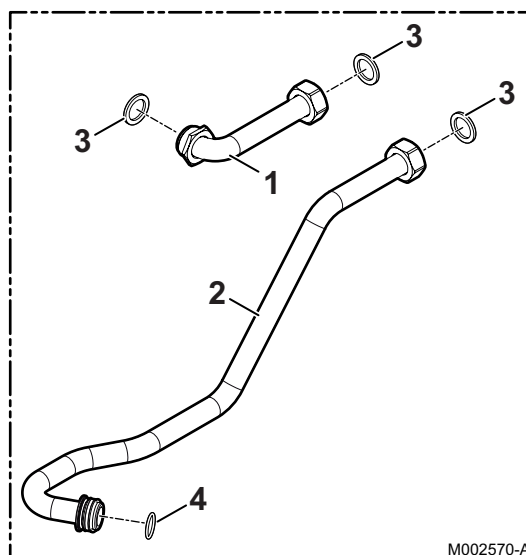
M002560-C



M002561-B

Pièces de rechange
Spare parts
Pezzi di ricambio
Części zamienne
Peças originais

Ersatzteile
Reserveonderdelen
Piezas de recambio
Запасные части



M002570-A

Rep.	Référence	Désignation	Nr.	Artikel-Nr.	Bezeichnung
1	300025274	Tube de départ	1	300025274	Vorlaufrohr
2	300025276	Tube de retour	2	300025276	Rücklaufleitung
3	95013060	Joint vert 24x17x2	3	95013060	Grüne Dichtung 24x17x2
4	s100816	Joint torique 22x2.5 (x10)	4	s100816	Dichtung O-Ring 22x2.5 (x10)

Ref.	Reference	Description
1	300025274	Water flow pipe
2	300025276	Return pipe
3	95013060	Green seal 24x17x2
4	s100816	22x2.5 O-ring (x10)

Kent.	Referentie	Benaming
1	300025274	Aanvoerleiding
2	300025276	Retourleiding
3	95013060	Groene dichting 24x17x2
4	s100816	Afdichtingsring 22x2.5 (x10)

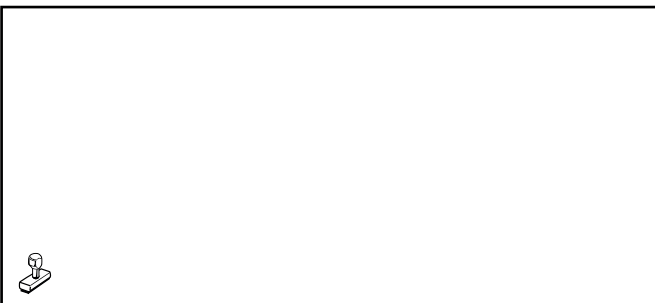
Rif.	Codice	Descrizione
1	300025274	Tubo di mandata
2	300025276	Tubo di ritorno
3	95013060	Guarnizione verde 24x17x2
4	s100816	Guarnizione torica 22x2.5 (x10)

Ref.	Referencia	Descripción
1	300025274	Tubo de impulsión
2	300025276	Tubo de retorno
3	95013060	Junta verde 24x17x2
4	s100816	Junta tórica 22x2.5 (x10)

Poz.	Nr art.	Opis
1	300025274	Przewód zasilania
2	300025276	Przewód powrotu
3	95013060	Uszczelka zielona 24x17x2
4	s100816	Uszczelka O-ring 22x2.5 (x10)

Поз.	Артикул	Обозначение
1	300025274	Труба подающей линии
2	300025276	Обратная труба
3	95013060	Прокладка 24x17x2
4	s100816	Торoidalная прокладка 22x2.5 (x10)

Nº	Referência	Designação
1	300025274	Tubo de ida
2	300025276	Tubo de retorno
3	95013060	Junta verde 24x17x2
4	s100816	O-ring 22x2.5 (x10)



AD052-AA

23/08/2012

